

NIBE EMINENT Export

- EN** User and Installer Manual
– Water heater
- CS** Uživatelská a instalační příručka
– Ohřívač vody
- SK** Príručka pre používateľa a inštalátora
– Ohrievač vody

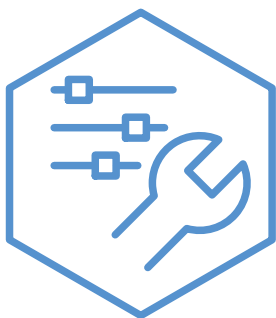


Table of Contents

English

1	Important information _____	5
	Safety information _____	5
2	Supplied components _____	5
3	Assembly _____	5
4	Mounting _____	5
	Installation area _____	6
	Suspended _____	6
5	Pipe connections _____	7
	Connecting cold and hot water _____	7
	Filling _____	7
	Setting the mixer valve _____	7
6	Electrical connections _____	7
	Supply _____	7
	Electrical circuit diagram _____	7
	Setting thermostat _____	8
7	Service _____	8
	Resetting the temperature limiter _____	8
	Reconnecting sensors _____	8
8	Technical data _____	8
	Component locations and dimensions _____	8
	Technical specifications _____	9
	Energy labelling _____	9

Čeština

1	Důležité informace _____	10
	Bezpečnostní informace _____	10
2	Dodané součásti _____	10
3	Montáž _____	10
4	Montáž _____	10
	Instalační prostor _____	11
	Závěsná _____	11
5	Připojení _____	12
	Připojení studené a teplé vody _____	12

	Plnění _____	12
	Nastavení směšovacího ventilu _____	12
6	Elektrické zapojení _____	12
	Hlavní síť el. napájení _____	12
	Schéma elektrického zapojení _____	12
	Nastavování termostatu _____	13
7	Servis _____	13
	Resetování omezovače teploty _____	13
	Opětovné připojení čidel _____	13
8	Technické údaje _____	13
	Umístění součástí a rozměry _____	13
	Technické specifikace _____	14
	Energetické značení _____	14

Slovenčina

1	Dôležitá informácia _____	15
	Bezpečnostné informácie _____	15
2	Dodávané komponenty _____	15
3	Montáž _____	15
4	Montáž _____	15
	Oblasť inštalácie _____	16
	Závesná _____	16
5	Pripojenie potrubia _____	17
	Pripojenie studenej a teplej vody _____	17
	Plnenie _____	17
	Nastavenie zmiešavacieho ventilu _____	17
6	Elektrické pripojenia _____	17
	Prívod _____	17
	Schéma elektrického zapojenia _____	17
	Nastavenie termostatu _____	18
7	Servis _____	18
	Resetovanie obmedzovača teploty _____	18
	Opätovné pripojenie snímačov _____	18
8	Technické dáta _____	18
	Umiestnenie a rozmery komponentov _____	18

Technické špecifikácie _____	19
Energetické označenie _____	19

Mounting

Safety information

This manual describes installation and service procedures for implementation by specialists.

The manual must be left with the customer.

For the latest version of the product's documentation, see nibe.eu.

This appliance can be used by children aged from 3 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3–8 years are only allowed to operate the tap connected to the water heater. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This is an original manual. It may not be translated without the approval of NIBE. Rights to make any design or technical modifications are reserved.

©NIBE 2025.

Water may drip from the safety valve's overflow pipe. The overflow pipe must be routed to a suitable drain, to prevent hot water splashes from causing harm. The overflow pipe must be inclined along its entire length to prevent pockets where water can accumulate, and must be frost-proof. The overflow pipe must be at least the same size as the safety valve. The overflow pipe must be visible and its mouth must be open and not placed close to electrical components.

If the supply cable is damaged, only NIBE, its service representative or similar authorised person may replace it to prevent any danger and damage.

SYMBOLS

Explanation of symbols that may be present in this manual.



CAUTION!

This symbol indicates danger to person or machine.



NOTE!

This symbol indicates important information about what you should consider when installing or servicing the installation.

SERIAL NUMBER

The serial number can be found on the underside of the product.



NOTE!

You need the product's (14 digit) serial number for servicing and support.

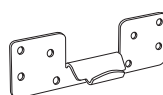
RECOVERY



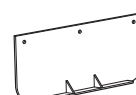
Leave the disposal of the packaging to the installer who installed the product or to special waste stations.

Do not dispose of used products with normal household waste. It must be disposed of at a special waste station or dealer who provides this type of service.

Improper disposal of the product by the user results in administrative penalties in accordance with current legislation.



1 x suspension bracket (UL2)



1 x securing bracket (UL3)

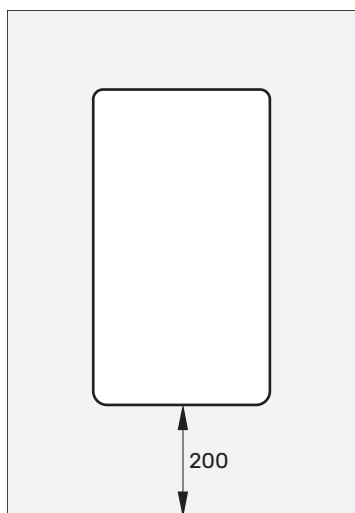


2 x spacers

Since water comes from Eminent, the area where Eminent is located must be equipped with floor drainage.

The water heater can be mounted vertically on a flat wall with the included suspension bracket (with the connections facing down) or horizontally (with the rear facing down).

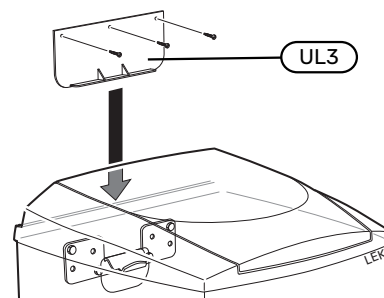
Installation area



CAUTION!

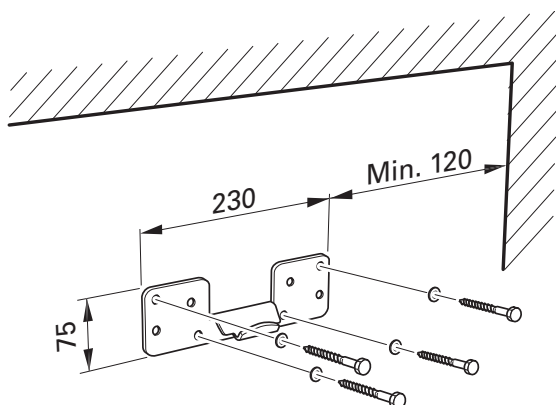
Ensure that there is sufficient space (200 mm) in front of/under Eminent for service work.

4. The water heater can now slide sideways a little, which makes the installation of the pipes easier.
5. To secure further, the enclosed securing bracket ((UL3)) is mounted on the wall against the top of the water heater as a tip guard.

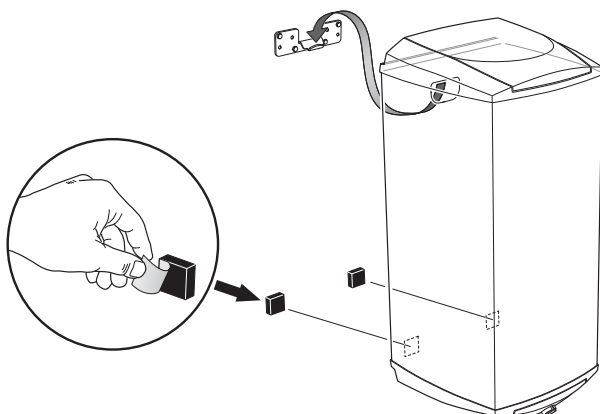


Suspended

1. Install the enclosed suspension bracket (UL2) on the wall (Ø8 – 10 mm screw).



2. Install the enclosed spacers on the water heater to keep it parallel with the wall.
3. Hang the water heater on the bracket.



Pipe installation must be carried out in accordance with current norms and directives.

NOTE!

Ensure that incoming water is clean. When using a private well, it may be necessary to supplement with an extra water filter.



CAUTION!

Water may drip from the safety valve's overflow pipe. The overflow pipe must be routed to a suitable drain, to prevent hot water splashes from causing harm. The overflow pipe must be inclined along its entire length to prevent pockets where water can accumulate, and must be frost-proof. The overflow pipe must be at least the same size as the safety valve. The overflow pipe must be visible and its mouth must be open and not placed close to electrical components.



CAUTION!

All electrical connections must be carried out by an authorised electrician.

Electrical installation and wiring must be carried out in accordance with national provisions.



CAUTION!

If the supply cable is damaged, only NIBE, its service representative or similar authorised person may replace it to prevent any danger and damage.



CAUTION!

Do not start the system before filling up with water. Components in the system could be damaged.

Connecting cold and hot water

All required valve equipment: shut-off, non-return, safety, drain and mixing valves are installed on delivery.

The water heater is supplied with compression ring couplings for copper or plastic pipes. Internal support bushes must be fitted when a plastic or annealed copper pipe is used.

Filling

1. Check that the venting screw (QM5) is tightened.
2. Check that the safety valve (FL1) is closed.
3. Open a hot water tap in the house.
4. Open the shut-off valve (QM35). Afterwards, this valve must be fully open during operation.
5. When the water that comes out of the hot water tap is no longer mixed with air, the water heater is full and the tap can be closed.

Setting the mixer valve

Increase/decrease the tap water temperature by turning the mixing valve knob (FQ1) anti-clockwise/clockwise. Setting range approx. 50 – 65 °C.

Supply

Eminent is connected to a earthed single-phase wall socket or a permanent installation. For permanent installations, Eminent must be preceded by a circuit breaker with at least a 3 mm breaking gap.

1 KW

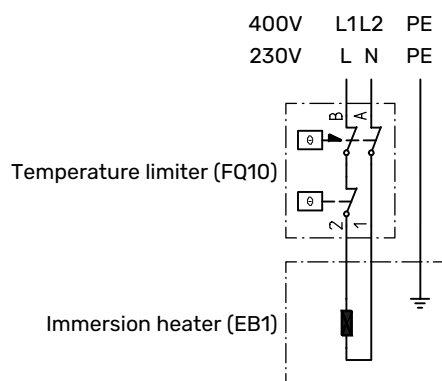
Connect Eminent with the plug.

The lowest point of the supply cable should be below the power socket when you connect the hot water heater to the socket. This prevents any drops of water from the supply cable being led into the socket.

3 KW

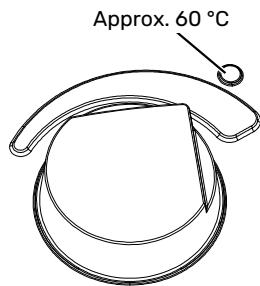
Cut off the plug and connect Eminent with permanent installation (2x400 V).

Electrical circuit diagram



Setting thermostat

For optimum operating conditions, and to prevent bacterial growth, we recommend a setting of 60°C. If another temperature is required, set it using the thermostat knob (SF3) max. approx. 80 °C.



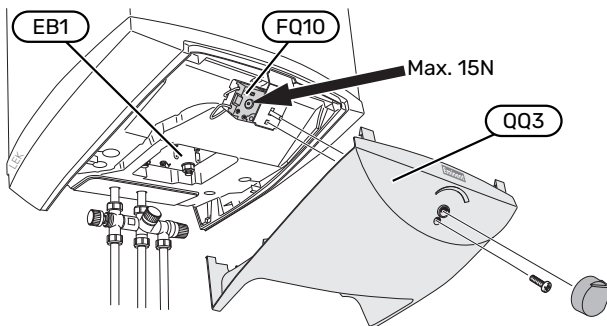
Servicing should only be carried out by persons with the necessary expertise.

When replacing components on Eminent only replacement parts from NIBE may be used.

Resetting the temperature limiter

If the temperature limiter (FQ10) tripped, the water heater must cool for at least one hour before it can be reset.

1. Turn off the power to the water heater.
2. Remove the plastic cover (QQ3).
3. Press the button on the temperature limiter lightly, max 15 N (approx. 1.5 kg).

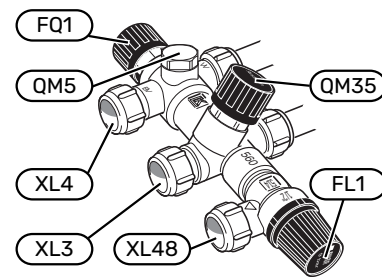
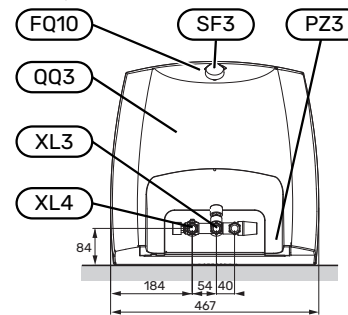
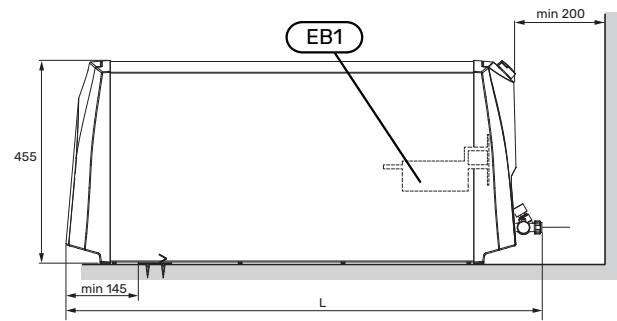


Reconnecting sensors

If the immersion heater has been replaced, the sensors for the thermostat and temperature limiter must be reinstalled in the order shown in the image.



Component locations and dimensions



PIPE CONNECTIONS

- XL3 Cold water connection
- XL4 Hot water connection
- XL48 Safety valve connection

HVAC COMPONENTS

- FL1 Safety valve
- FQ1 Mixing valve
- QM5 Venting screw
- QM35 Shut-off valve (including non-return valve)

ELECTRICAL COMPONENTS

- EB1 Immersion heater
- FQ10 Temperature limiter
- SF3 Thermostat knob

MISCELLANEOUS

- PZ3 Serial number plate
- QQ3 Plastic cover, junction box

Technical specifications

Model		35	55	100	120
Electrical data					
Rated voltage		230 V ~ 50 Hz / 400 V 2 ~ 50 Hz			
Output immersion heater	kW	1/3			
Fuse at 1/3 kW	A	6/10			
Enclosure class		IP24			
Pipe connections					
Hot water ext Ø	mm	15			
Cold water ext Ø	mm	15			
Safety valve ext. Ø	mm	15			
Hot water heating					
Volume	l	35	55	100	120
Rated pressure	MPa/bar	1.0/10			
Max cut-off pressure	MPa/bar	0.9/9			
Heating time (10 °C to approx. 60 °C 1/3 kW) ¹	h	2.5/1.0	3.0/1.0	6.0/2.0	7.0/2.5
Hot water capacity ²	l	70	110	200	240
Dimensions and weight					
Length, supply cable	mm	850			
Length including valvec connector	mm	565	750	1120	1304
Weight	kg	18/19/15	23/27/20	35/40/30	-/-/34
Corrosion protection		Stainless			
Part No.		072 320	072 350	072 380	072 384
EPREL		225 140	225 152	225 155	225 156

¹ For incoming cold water at 10 °C.

² Applies for suspended installation and for incoming cold water temperature of 10 °C, outgoing hot water temperature of 40 °C, a drain flow of 12 litres per minute and a thermostat setting of 75 °C. For horizontal installation, the hot water capacity is approx. 15% less.

Energy labelling

Supplier		NIBE AB			
Model		EVH 16 - 35 R	EVH 16 - 55 R	EVH 16 - 100 R	EVH 16 - 120 R
Declared tap profile ¹		S	M	L	L
Water heating energy efficiency class ²		B	C	C	C
Water heating energy efficiency, η_{wh}	%	35.6	37.0	38.1	37.8
Annual energy consumption water heating, AEC	kWh	519	1,389	2,689	2,710
Quantity 40-degree hot water, V40	l	43	71	135	167
Thermostat setting	°C	60	60	60	60
Daily electrical consumption, Q_{elec}	kWh	2.44	6.47	12.54	12.54
Sound power level L_{WA}	dB	15	15	15	15
Applied standards		EN 50440			

¹ Scale for declared tap profile 3XS to 4XL.

² Scale for efficiency class hot water A+ to F

Montáž

Bezpečnostní informace

Tato příručka popisuje instalační a servisní postupy, které musí provádět odborníci.

Tato příručka musí zůstat u zákazníka.

Nejnovější verzi dokumentace k výrobku najdete na stránkách nibe.cz.

Tento spotřebič mohou používat děti starší 3 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti ve věku 3-8 let mohou ovládat pouze kohoutek připojený k ohřívači vody. Děti si nesmějí hrát se spotřebičem. Bez dozoru nesmějí provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

Toto je originální příručka. Nesmí být překládána bez schválení společností NIBE.

Výrobce si vyhrazuje právo k technickým změnám a ke změnám vzhledu.

©NIBE 2025.

Z přetokové trubky pojistného ventilu může odkapávat voda. Přetoková trubka musí být vedena do vhodné výpusti, aby se předešlo poškození způsobenému stříkající horkou vodou. Přetoková trubka musí být po celé délce nakloněná, aby nevznikaly kapsy, v nichž se může hromadit voda, a musí být chráněna před mrazem. Velikost přetokové trubky musí být stejná nebo větší než velikost pojistného ventilu. Přetoková trubka musí být viditelná a její ústí musí být otevřené a nesmí být umístěno v blízkosti elektrických součástí.

Pokud se poškodí napájecí kabel, může ho vyměnit pouze společnost NIBE, její servisní zastoupení nebo jiná autorizovaná osoba, aby se předešlo riziku úrazu a poškození.

SYMBOLY

Vysvětlení symbolů, které se mohou objevit v této příručce.



UPOZORNĚNÍ!

Tento symbol označuje nebezpečí pro osobu nebo stroj.



POZOR!

Tento symbol označuje důležité informace o tom, co byste měli brát v úvahu při instalaci nebo údržbě systému.

SÉRIOVÉ ČÍSLO

Sériové číslo najdete na spodní straně výrobku.



POZOR!

Sériové číslo výrobku (14 číslic) je zapotřebí pro servisní opravy a podporu.

LIKVIDACE

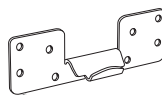


Likvidaci obalu svěřte instalačnímu technikovi, který instaloval výrobek, nebo speciálním sběrnám.

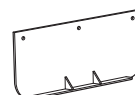


Nevyhazujte použité výrobky do běžného domovního odpadu. Musí se likvidovat ve speciálních sběrnách nebo u prodejce, který podporuje tento typ služby.

Nesprávná likvidace výrobku ze strany uživatele má za následek správní sankce podle platných zákonů.



1 x závěsná konzola (UL2)



1 x upevňovací konzola (UL3)

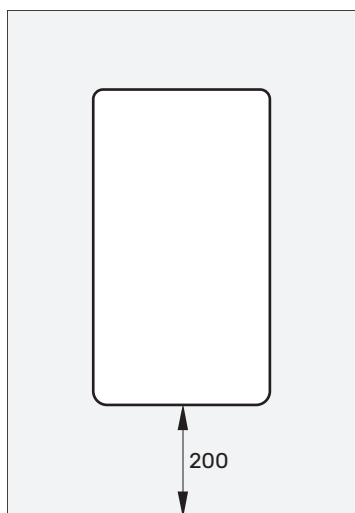


2 x rozpěrky

Vzhledem k tomu, že z Eminent vytéká voda, místo instalace Eminent musí být vybaveno podlahovou výpustí.

Ohřívač vody lze namontovat svisle na rovnou stěnu pomocí dodané závěsné konzoly (s přípojkami obrácenými dolů) nebo vodorovně (se zadní stranou obrácenou dolů).

Instalační prostor

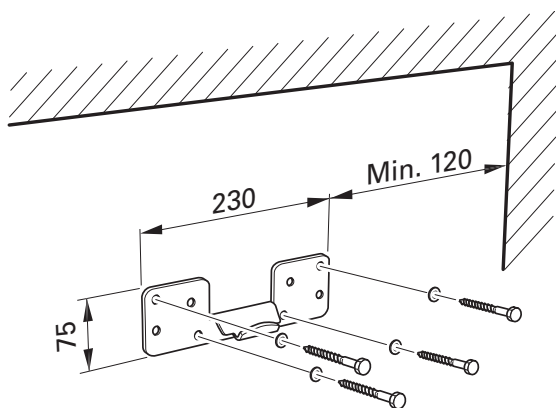


UPOZORNĚNÍ!

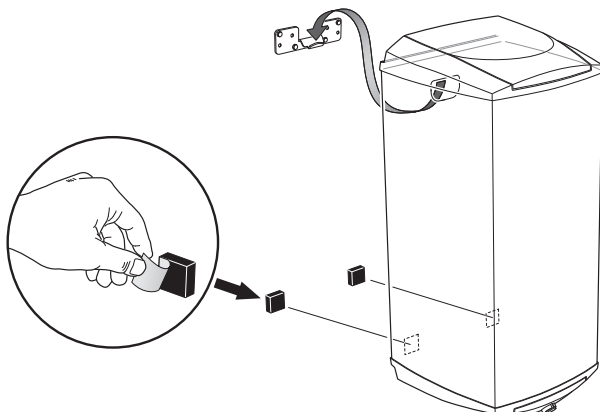
Ujistěte se, že před/pod Eminent je dost místa (200 mm) pro servisní práce.

Závěsná

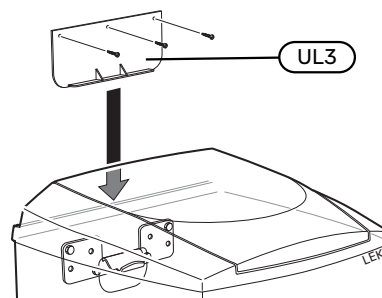
1. Nainstalujte na stěnu dodanou závěsnou konzolu (UL2) (šroub Ø 8–10 mm).



2. Nainstalujte na ohřívač vody dodané rozpěrky, které ho budou držet souběžně se stěnou.
3. Zavěste ohřívač vody na konzolu.



4. Nyní lze ohřívač vody mírně posunout do strany, aby se usnadnila instalace trubek.
5. K dalšímu zajištění slouží upevňovací konzola ((UL3)), která se montuje na stěnu u horní části ohřívače vody jako ochrana proti převrácení.



Instalace potrubí se musí provést v souladu s platnými normami a směrnici.



POZOR!

Zajistěte, aby byla přiváděná voda čistá. Při použití vlastní studny bude možná nutné přidat dodatečný vodní filtr.



UPOZORNĚNÍ!

Z přetokové trubky pojistného ventilu může odkapávat voda. Přetoková trubka musí být vedena do vhodné výpusti, aby se předešlo poškození způsobenému stříkající horkou vodou. Přetoková trubka musí být po celé délce nakloněná, aby nevznikaly kapsy, v nichž se může hromadit voda, a musí být chráněna před mrazem. Velikost přetokové trubky musí být stejná nebo větší než velikost pojistného ventilu. Přetoková trubka musí být viditelná a její ústí musí být otevřené a nesmí být umístěno v blízkosti elektrických součástí.

Připojení studené a teplé vody

Po dodání jsou nainstalovány všechny potřebné ventily: uzavírací, pojistný, vypouštěcí a směšovací.

Ohřívač vody se dodává se spojkami s kompresním kroužkem pro měděné a plastové trubky. Při použití plastového potrubí nebo žíhaného měděného potrubí se musí nainstalovat vnitřní nosná pouzdra.

Plnění

1. Zkontrolujte, zda je utažený odvzdušňovací šroub (QM5).
2. Zkontrolujte, zda je zavřený pojistný ventil (FL1).
3. Otevřete kohoutek teplé vody v domě.
4. Otevřete uzavírací ventil (QM35). Tento ventil musí být později během provozu úplně otevřený.
5. Až nebude voda vytékající z kohoutku teplé vody smíchaná se vzduchem, ohřívač teplé vody je plný a můžete zavřít kohoutek.

Nastavení směšovacího ventilu

Otáčením kolečka směšovacího ventilu (FQ1) doleva/doprava zvyšujete/snižujete teplotu užitkové vody. Rozsah nastavení přibližně 50–65 °C.



UPOZORNĚNÍ!

Veškeré elektrické zapojení musí provádět autorizovaný elektrikář.

Elektrická instalace a zapojování se musí provádět v souladu s vnitrostátními předpisy.



UPOZORNĚNÍ!

Pokud se poškodí napájecí kabel, může ho vyměnit pouze společnost NIBE, její servisní zastoupení nebo jiná autorizovaná osoba, aby se předešlo riziku úrazu a poškození.



UPOZORNĚNÍ!

Nespouštějte systém dříve, než bude naplněn vodou. Mohly by se poškodit jednotlivé součásti.

Hlavní síť el. napájení

Eminent se zapojí do uzemněné jednofázové zásuvky nebo k pevnému přívodu. V pevných instalacích musí být před Eminentem zapojen jistič se vzdáleností kontaktů alespoň 3 mm.

1 kW

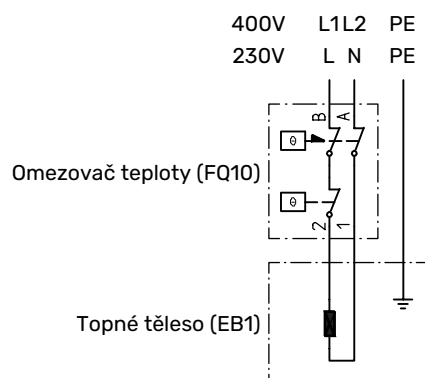
Připojte Eminent pomocí zástrčky.

Při zapojování ohřívače vody do síťové zásuvky by měl být nejnižší bod napájecího kabelu pod zásuvkou. Tím se předejde vniknutí jakýchkoli kapek vody z napájecího kabelu do zásuvky.

3 kW

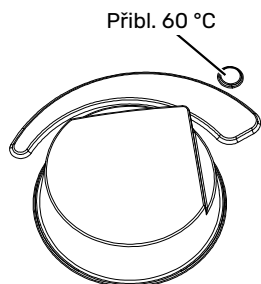
Odřízněte zástrčku a připojte Eminent k pevnému přívodu (2x400 V).

Schéma elektrického zapojení



Nastavování termostatu

Pro optimální provozní podmínky a na ochranu před množením bakterií doporučujeme nastavit teplotu na 60 °C. Pokud požadujete jinou teplotu, nastavte ji ovladačem termostatu (SF3), max. přibl. 80 °C.



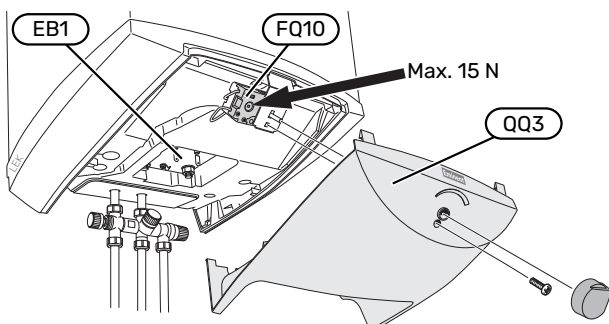
Servis mohou provádět pouze osoby s potřebnými odbornými znalostmi.

Při výměně součástí v Eminent se smí používat pouze náhradní díly od společnosti NIBE.

Resetování omezovače teploty

Jestliže se aktivuje omezovač teploty (FQ10), před resetováním je nutné počkat alespoň jednu hodinu, než se ohřívač vody ochladí.

1. Vypněte přívod napájení do ohřívače vody.
2. Sejměte plastový kryt (QQ3).
3. Lehce stiskněte tlačítko na omezovači teploty, max. 15 N (přibl. 1,5 kg).

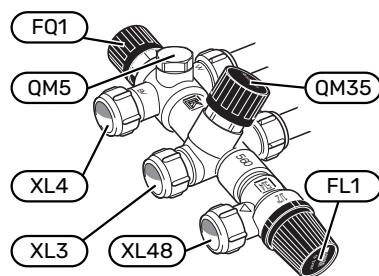
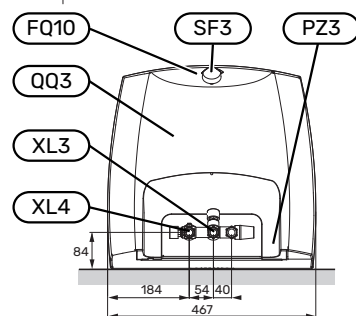
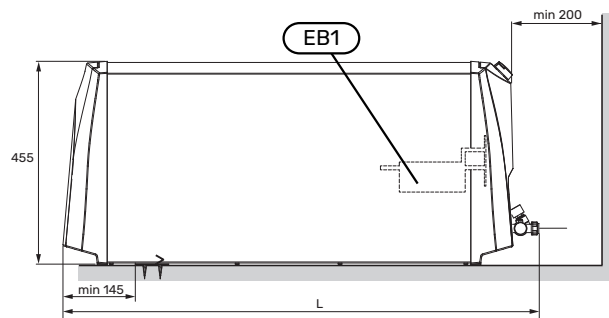


Opětovné připojení čidel

Jestliže proběhla výměna topného tělesa, je nutné nainstalovat čidla pro termostat a omezovač teploty v pořadí znázorněném na obrázku.



Umístění součástí a rozměry



PŘIPOJENÍ

- XL3 Přípojka studené vody
- XL4 Přípojka teplé vody
- XL48 Připojení pojistného ventilu

SOUČÁSTI TOPENÍ, VĚTRÁNÍ A KLIMATIZACE

- FL1 Pojistný ventil
- FQ1 Směšovací ventil
- QM5 Odvzdušňovací šroub
- QM35 Uzavírací ventil (včetně zpětné klapky)

ELEKTRICKÉ SOUČÁSTI

- EB1 Elektrokotel
- FQ10 Omezovač teploty
- SF3 Ovladač termostatu

RÚZNÉ

- PZ3 Štítek se sériovým číslem
- QQ3 Plastový kryt, rozvodná skříňka

Technické specifikace

Model		35	55	100	120
Údaje o napájení					
Jmenovité napětí		230 V ~ 50 Hz / 400 V 2 ~ 50 Hz			
Výkon, elektrokotel	kW	1/3			
Pojistka na 1/3 kW	A	6/10			
Třída krytí		IP24			
Připojení					
Teplá voda, vnější Ø	mm	15			
Studená voda, vnější Ø	mm	15			
Pojistný ventil, vnější Ø	mm	15			
Ohřev teplé vody					
Objem	l	35	55	100	120
Jmenovitý tlak	MPa/bar	1,0/10			
Max. vypínací tlak	MPa/bar	0,9/9			
Doba ohřevu (10 °C až přibl. 60 °C 1/3 kW) ¹	h	2,5/1,0	3,0/1,0	6,0/2,0	7,0/2,5
Objem teplé vody ²	l	70	110	200	240
Rozměry a hmotnost					
Délka, napájecí kabel	mm	850			
Délka včetně ventilového spojení	mm	565	750	1120	1304
Hmotnost	kg	18/19/15	23/27/20	35/40/30	-/-/34
Ochrana proti korozi		Nerez			
Č. dílu		072 320	072 350	072 380	072 384
EPREL		225 140	225 152	225 155	225 156

¹ Pro přiváděnou studenou vodu při 10 °C.

² Platí pro závěsnou instalaci a teplotu přiváděné studené vody 10 °C, výstupní teplotu teplé vody 40 °C, vypouštěcí průtok 12 l/min a nastavení termostatu na 75 °C. V případě vodorovné instalace je objem teplé vody o přibl. 15 % menší.

Energetické značení

Dodavatel		NIBE AB			
Model		EVH 16 - 35 R	EVH 16 - 55 R	EVH 16 - 100 R	EVH 16 - 120 R
Udávaný profil odběru ¹		S	M	L	L
Třída energetické účinnosti ohřevu vody ²		B	C	C	C
Energetická účinnost ohřevu vody, η_{wh}	%	35,6	37,0	38,1	37,8
Roční spotřeba energie na ohřev vody, AEC	kWh	519	1 389	2 689	2 710
Ekvivalentní množství teplé vody (40 °C), V40	l	43	71	135	167
Nastavení termostatu	°C	60	60	60	60
Denní spotřeba elektrické energie, Q_{elec}	kWh	2,44	6,47	12,54	12,54
Hladina akustického výkonu L_{WA}	dB	15	15	15	15
Použité normy		EN 50440			

¹ Stupnice pro udávaný profil odběru 3XS až 4XL.

² Stupnice pro třídu účinnosti ohřevu teplé vody A+ až F

Montáž

Bezpečnostné informácie

Táto príručka opisuje inštalačné a servisné postupy, ktoré musia vykonávať odborníci.

Táto príručka musí zostať u zákazníka.

Poslednú verziu dokumentácie o produkte uvádza nibe.eu.

Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 3 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia bezpečným spôsobom a pochopili nebezpečenstvá s tým spojené. Deti vo veku od 3-8 rokov smú obsluhovať iba kohútik pripojený k ohrievaču vody. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Toto je originálna príručka. Nesmie byť preložená bez súhlasu NIBE.

Výrobca si vyhradzuje právo k technickým zmenám a k zmenám vzhľadu.

©NIBE 2025.

Z prepádového potrubia poistného ventilu môže odkvapkávať voda. Prepádové potrubie musí viesť do vhodného vpustu, aby sa zabránilo poškodeniu spôsobenému striekajúcou horúcou vodou. Prepádové potrubie musí byť po celej dĺžke naklonené tak, aby sa predišlo hromadeniu vody. Potrubie musí byť chránené proti mrazu. Prepádové potrubie musí byť minimálne takej veľkosti ako poistný ventil. Prepádové potrubie musí byť viditeľné, jeho ústie musí byť otvorené a nesmie byť umiestnené v blízkosti elektrických komponentov.

Ak sa poškodí napájací kábel, môže ho vymeniť len NIBE, jej servisné zastúpenie alebo iná autorizovaná osoba, aby sa predišlo riziku úrazu a poškodenia.

SYMBOLY

Vysvetlenie symbolov, ktoré sa môžu nachádzať v tejto príručke.



UPOZORNENIE

Tento symbol označuje nebezpečenstvo pre osobu alebo stroj.



Pozor

Tento symbol označuje dôležité informácie o tom, čo by ste mali brať do úvahy pri inštalácii alebo údržbe systému.

SÉRIOVÉ ČÍSLO

Sériové číslo nájdete na spodnej strane produktu.



Pozor

Sériové číslo produktu (14 číslic) budete potrebovať pre servis a technickú podporu.

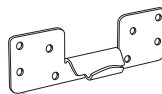
OBNOVA



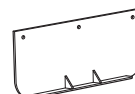
Prenechajte likvidáciu obalu inštalatérovi, ktorý zariadenie nainštaloval, alebo na špeciálnej odvozovej stanici.

Nevyhadzujte použité výrobky do bežného komunálneho odpadu. Musí byť zlikvidovaný v špeciálnej odpadovej stanici alebo prostredníctvom predajcu, ktorý poskytuje tento druh služby.

Nesprávna likvidácia výrobku používateľom vedie k správnym sankciám v súlade s platnými právnymi predpismi.



1 x závesná konzola (UL2)



1 x upevňovacia konzola (UL3)

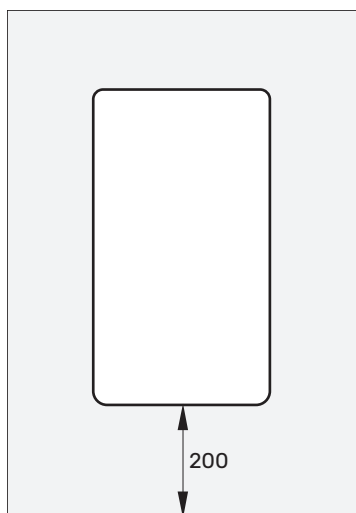


2 x dištančné podložky

Pretože voda prichádza od Eminent, oblasť, kde je Eminent, musí byť vybavená podlahovým vpustom.

Ohrievač vody je možné namontovať vertikálne na rovnú stenu pomocou dodanej závesnej konzoly (s prípojkami smerujúcimi nadol) alebo horizontálne (zadnou časťou nadol).

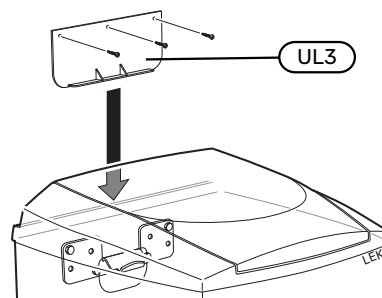
Oblasť inštalácie



UPOZORNENIE

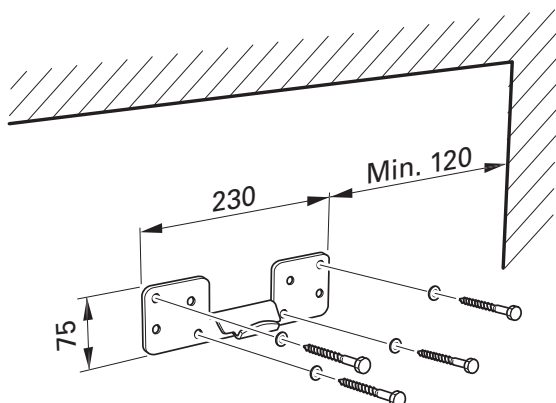
Uistite sa, že je k dispozícii dostatok priestoru (200 mm) pred/pod zariadením Eminent na servisné práce.

4. Ohrievač vody sa teraz môže trochu posunúť do strany, čo uľahčuje inštaláciu potrubia.
5. Na ďalšie upevnenie sa priložená upevňovacia konzola ((UL3)) montuje na stenu k hornej časti ohrievača vody ako ochrana proti prevráteniu.

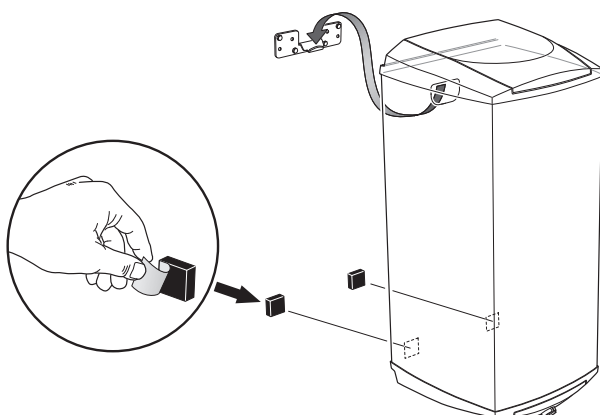


Závesná

1. Inštalácia priloženej závesnej konzoly (UL2) na stenu (Ø8 – 10 mm).



2. Na ohrievač vody nainštalujte priložené dištančné podložky, aby bol rovnobežný so stenou.
3. Zaveste ohrievač vody na konzolu.



Inštalácia potrubia musí byť vykonaná v súlade s platnými normami a smernicami.

Pozor

Uistite sa, že prichádzajúca voda je čistá. Pri použití súkromnej studne môže byť potrebné doplniť extra filter vody.



UPOZORNENIE

Z prepádového potrubia poistného ventilu môže odkvapkávať voda. Prepádové potrubie musí viesť do vhodného vpustu, aby sa zabránilo poškodeniu spôsobenému striekajúcou horúcou vodou. Prepádové potrubie musí byť po celej dĺžke naklonené tak, aby sa predišlo hromadeniu vody. Potrubie musí byť chránené proti mrazu. Prepádové potrubie musí byť minimálne takej veľkosti ako poistný ventil. Prepádové potrubie musí byť viditeľné, jeho ústie musí byť otvorené a nesmie byť umiestnené v blízkosti elektrických komponentov.

Pripojenie studenej a teplej vody

Všetky požadované ventily: uzatváracie, spätné, poistné, vypúšťacie a zmiešavacie ventily sú nainštalované pri dodaní.

Ohrievač vody sa dodáva so spojkami s lisovacími krúžkami pre medené alebo plastové potrubia. Pri použití plastového alebo žiňaného medeného potrubia sa musia namontovať vnútorné podporné puzdrá.

Plnenie

1. Skontrolujte, či je odvzdušňovacia skrutka (QM5) dotiahnutá.
2. Skontrolujte, či je poistný ventil (FL1) zatvorený.
3. Otvorte v dome kohútik teplej vody.
4. Otvorte uzatvárací ventil (QM35). Potom musí byť ventil počas prevádzky úplne otvorený.
5. Keď voda, ktorá vychádza z kohútika teplej vody, už nie je zmiešaná so vzduchom, ohrievač vody je plný a kohútik sa môže zatvoriť.

Nastavenie zmiešavacieho ventilu

Zvýšenie/zníženie teploty vody z vodovodu otáčaním gombíka zmiešavacieho ventilu (FQ1) proti smeru hodinových ručičiek/v smere hodinových ručičiek. Rozsah nastavenia približne 50 – 65 °C.



UPOZORNENIE

Všetky elektrické pripojenia musí vykonávať autorizovaný elektrikár.

Elektrická inštalácia a zapojenie káblov sa musia vykonávať v súlade s národnými predpismi.



UPOZORNENIE

Ak sa poškodí napájací kábel, môže ho vymeniť len NIBE, jej servisné zastúpenie alebo iná autorizovaná osoba, aby sa predišlo riziku úrazu a poškodenia.



UPOZORNENIE

Nespúšťajte systém pred naplnením vodou. Komponenty v systéme sa môžu poškodiť.

Prívod

Eminent je pripojený k uzemnenej jednofázovej elektrickej zásuvke alebo permanentne k sieti. Pri permanentnom zapojení do siete musí byť pred Eminent nainštalovaný istič s medzerou medzi kontaktmi aspoň 3 mm.

1 kW

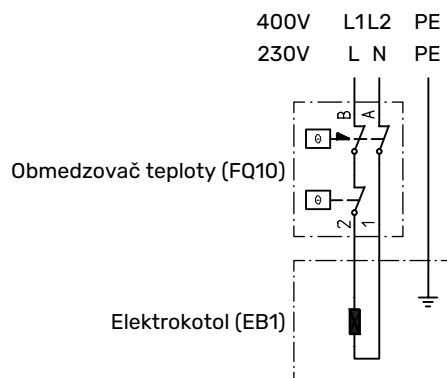
Pripojte zariadenie Eminent pomocou zástrčky.

Pri pripájaní ohrievača teplej vody do zásuvky by mal byť najnižší bod prívodného kábla pod zásuvkou. Tým sa zabráni tomu, aby sa do zásuvky dostali kvapky vody z prívodného kábla.

3 kW

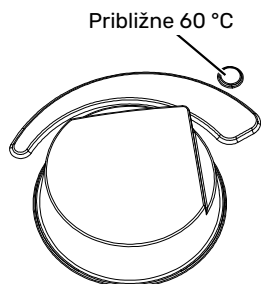
Odrežte zástrčku a pripojte zariadenie Eminent s trvalou inštaláciou (2x400 V).

Schéma elektrického zapojenia



Nastavenie termostatu

Na dosiahnutie optimálnych prevádzkových podmienok a zabránenie rastu baktérií odporúčame nastaviť 60 °C. Ak je potrebná iná teplota, nastavte ju pomocou gombíka termostatu (SF3) max. pribl. 80 °C.



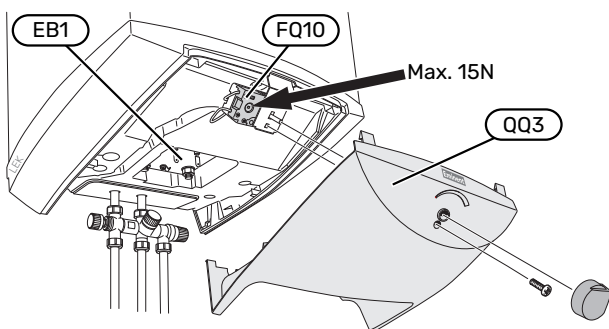
Servis by mali vykonávať iba osoby s potrebnými odbornými znalosťami.

Pri výmene komponentov na Eminent sa môžu používať iba náhradné diely od NIBE.

Resetovanie obmedzovača teploty

Ak sa aktivuje obmedzovač teploty (FQ10), ohrievač vody musí chladiť najmenej jednu hodinu, kým sa môže resetovať.

1. Vypnite napájanie ohrievača vody.
2. Odstráňte plastový kryt (QQ3).
3. Zľahka stlačte tlačidlo na obmedzovači teploty, max 15 N (pribl. 1,5 kg).

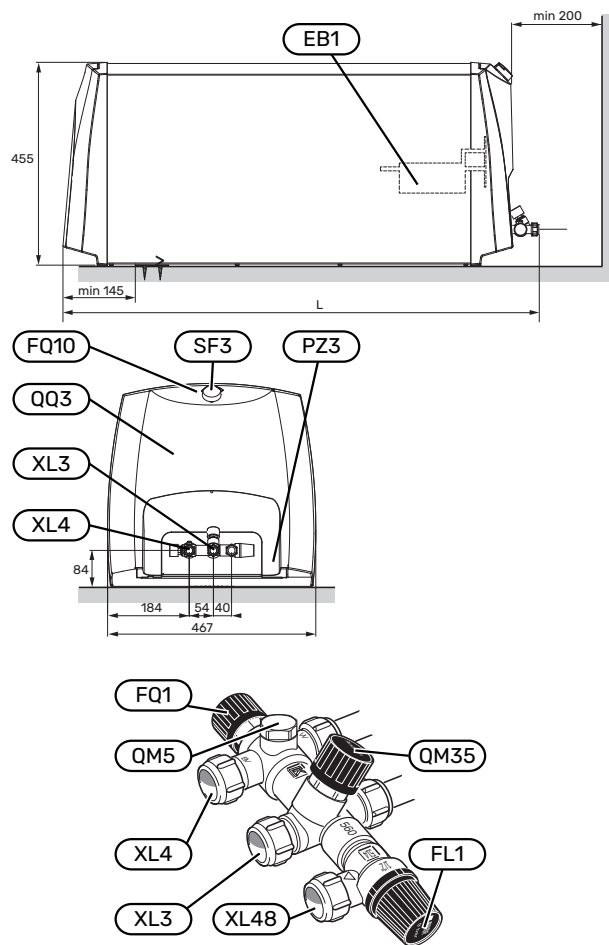


Opätovné pripojenie snímačov

Ak bol elektrokotol vymenený, snímače termostatu a obmedzovača teploty sa musia znovu nainštalovať v poradí znázornenom na obrázku.



Umiestnenie a rozmery komponentov



PRIPOJENIE POTRUBIA

- XL3 Pripojenie studenej vody
- XL4 Pripojenie teplej vody
- XL48 Pripojenie poistného ventilu

HVAC KOMPONENTY

- FL1 Bezpečnostný ventil
- FQ1 Zmiešavací ventil
- QM5 Odvzdušňovacia skrutka
- QM35 Uzatvárací ventil (vrátane spätného ventilu)

ELEKTRICKÉ KOMPONENTY

- EB1 Elektrokotol
- FQ10 Obmedzovač teploty
- SF3 Gombík termostatu

RÔZNE

- PZ3 Štítok sériového čísla
- QQ3 Plastový kryt, rozvodná skrinka

Technické špecifikácie

Model		35	55	100	120
Údaje o napájaní					
Menovité napätie		230 V ~ 50 Hz / 400 V 2 ~ 50 Hz			
Elektrokotol výstup	kW	1/3			
Poistka na 1/3 kW	A	6/10			
Trieda krytia		IP24			
Prípojenie potrubia					
Tep. voda ext. Ø	mm	15			
Stud. voda ext. Ø	mm	15			
Poistný ventil, vonkajší Ø	mm	15			
Ohrev teplej vody					
Objem	l	35	55	100	120
Menovitý tlak	MPa/bar	1,0/10			
Maximálny vypínací tlak	MPa/bar	0,9/9			
Čas ohrevu (10 °C na pribl. 60 °C 1/3 kW) ¹	h	2,5/1,0	3,0/1,0	6,0/2,0	7,0/2,5
Kapacita teplej vody ²	l	70	110	200	240
Rozmery a hmotnosť					
Dĺžka, prírodný kábel	mm	850			
Dĺžka vrátane ventilového spojenia	mm	565	750	1120	1304
Hmotnosť	kg	18/19/15	23/27/20	35/40/30	-/-/34
Ochrana proti korózii		Nerezový			
Obj. č.		072 320	072 350	072 380	072 384
EPREL		225 140	225 152	225 155	225 156

¹ Pre studenú vodu na prívode pri 10 °C.

² Platí pre závesnú inštaláciu a pre vstupnú teplotu studenej vody 10 °C, teplota teplej vody na výstupe 40 °C, prietok vody vypúšťania 12 litrov za minútu a nastavenie termostatu 75 °C. Pri horizontálnej inštalácii je kapacita teplej vody pribl. o 15 % menšia.

Energetické označenie

Dodávateľ		NIBE AB			
Model		EVH 16 - 35 R	EVH 16 - 55 R	EVH 16 - 100 R	EVH 16 - 120 R
Deklarovaný profil prípravy teplej vody ¹		S	M	L	L
Trieda energetickej účinnosti prípravy teplej vody ²		B	C	C	C
Účinnosť energie pri ohreve vody, η_{wh}	%	35,6	37,0	38,1	37,8
Ročná spotreba energie na ohrev vody, AEC	kWh	519	1 389	2 689	2 710
Množstvo, 40-stupňová teplá voda, V40	l	43	71	135	167
Nastavenie termostatu	°C	60	60	60	60
Denná spotreba energie, Q_{elec}	kWh	2,44	6,47	12,54	12,54
Hladina akustického výkonu L_{WA}	dB	15	15	15	15
Použité normy		EN 50440			

¹ Stupnica pre deklarovaný profil prípravy teplej vody 3XS až 4XL.

² Stupnica pre triedu účinnosti teplej vody A+ až F

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

CHB EN 2517-1 M13721

This is a publication from NIBE Energy Systems. All product illustrations, facts and data are based on the available information at the time of the publication's approval.

NIBE Energy Systems makes reservations for any factual or printing errors in this publication.

©2025 NIBE ENERGY SYSTEMS

